

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VII.-Número 2.554

SUSCRIPCIÓN (En la Isla al mes pias. . . 1'50
Resto de España . . . 1'75
Extranjero . . . 2'50

Mahón sábado 31 de Agosto de 1912

Redacción y Administración
Pi y Margall, 25-Teléfono, 123

Tapocas de varias marcas.
Panés de todas clases.
Pan y pastas de gluten para diabéticos.
Chocolate Suchard.
Cacao
Malte V. gor.
Caldo cereales Vigor.
Maite Knopp.

Cafés tostados

José Codina Cortada
Plaza Príncipe, 10

OBRAS NUEVAS de los
Hermanos Quintero
Puebla de las mujeres

Comedia en dos actos. . . 3'000 pts.
Melvaloca
Drama en tres actos . . . 3'50
Drama, comedia y sainete . . . 1'00
Véndese en esta ciudad en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

OBRAS de
GUSTAVO H. BECQUER
Tres tomos: 10'50 pesetas
Véndese en la Tipografía Mahonesa,
Pi y Margall, 25

OBRAS NUEVAS
FELIPE TRIGO
El Médico Rural
3'50 pesetas.
Acaba de recibirse en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

PUBLICACIONES
DE
Don Juan Benjam
De venta en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

LA ENSEÑANZA RACIONAL.—Conjunto de diversas materias expuestas en forma práctica y sensible. Libro encuadernado en media pasta. 5 pesetas.
LA ESCUELA PRACTICA.—Lecciones y ejercicios de todas las materias de enseñanza que suministra a los maestros asunto abundantísimo para todos los grados de la misma. Forma 3 volúmenes encuadernados en papel, 15 pesetas.

EL BUEN AMIGO.—Biblioteca ilustrada para los niños; páginas de variada y amena lectura. Forma 5 volúmenes encuadernados en papel, 10 pesetas.
VULGARIZACIONES CIENTÍFICAS.—Teorías al alcance de todos, que comprenden los libros siguientes: la Naturaleza y sus fenómenos; la Tierra en el Universo; la Vida de los seres y la Humanidad sobre la Tierra. En tela, 6 pesetas.

ESPAÑA.—Lecturas razonadas sobre su historia, que estudia de una manera especial el carácter de los tiempos y de los hechos. 1'50 pesetas.
EL LENGUAJE EN ACCION.—Diccionario de frases, modismos, sinónimos, etc., con un apéndice que comprende muchas curiosidades gramaticales. 3 pesetas.

LA ALEGRÍA DE LA ESCUELA.—Pedagogía viva, relatos fieles, altas aspiraciones con lo que se trata de elevar al maestro y la Escuela a la altura que les corresponde. Libro de excepcionales méritos. Encuadernado en tela, 4 pesetas.
LAS PEQUEÑAS HISTORIAS.—Lecturas insinuantes para la formación del carácter en los niños. 75 céntimos.
VIDA HERMOSA.—Opusculo para enseñar a los niños a bien vivir. 25 céntimos.

VIDA HUMANA.—Bajo el punto de esta orgánico y social, en forma de catecismo. 60 céntimos.
EL PROBLEMA EDUCATIVO.—Hacia el mejoramiento de la Escuela y el bienestar del maestro. 1 peseta.
LA TIERRA.—Escenas de la vida rural, constituida la familia en el campo. 85 céntimos.

GRAMÁTICA EDUCATIVA.—Curso de educación por medio de lecturas y ejercicios gramaticales. 1'50 pesetas.
POESÍAS RAZONADAS.—Conjunto de composiciones poéticas sentidas en prosa. 75 céntimos.
LEYES Y FENÓMENOS.—A propósito para dar a conocer las leyes de la materia a los niños. 75 céntimos.

EL BUEN CAMINO.—Lecturas conversacionales para promover alteza de miras en el carácter, en el corazón y en las maneras de los niños. 75 céntimos.
LECTURAS EDUCATIVAS.—En las que juegan la exposición, la narración y el diálogo. 65 céntimos.
HARMONÍAS CIENTÍFICAS.—Lecturas en verso de todas las medidas sobre asuntos del mundo físico explicados por un niño a su madre. 75 céntimos.

LIMPIEZA PÚBLICA

Carros de riego

Los servicios de limpieza, fáciles en el interior de los domicilios particulares, adquieren los caracteres de un problema cuando son públicos y han de alcanzar a toda una población. Es muy sencillo y hacedero regar o barrer el patio de una casa particular y muy costoso y laborioso practicar estas operaciones diariamente en las calles del pueblo.

El esfuerzo personal es suficiente en los domicilios, al paso que para las ciudades son ya precisos métodos en los que la organización, la ciencia, la máquina en una palabra, al servicio del hombre y de su inteligencia, le permitan realizar fácilmente lo que por el solo trabajo personal sería de difícilísima ejecución.

Entendiéndolo así la casa Herm. J. Hellmers de Hamburgo, Alemania, ha proyectado y construye una serie de carruajes, máquinas y aparatos para servicios urbanos; productos de fama mundial que la citada fábrica exporta a todas las naciones.

Es su representante en Mahón don Miguel Thomás, gerente de la Energía Eléctrica, a quien debemos algunos de los datos en que se basa esta información. El concesionario de la casa alemana en España es el ingeniero Udo Steinberg residente en Barcelona.

En la renombrada casa Hellmers fueron adquiridos los dos carros de riego que motivan este escrito. Antes de describirlos es del caso entrar en algunas explicaciones sobre el riego público.

Si por tal se entendiera el hecho de verter agua a tontas y a locas, mucha o poca, con o sin fuerza de proyección, sobre el pavimento de las calles, hay que confesar que estábamos perfectamente con el antiguo carruaje de paso lento, que con andar perezoso y velocidad de tortuga encharcaba, que no es regar, las calles de Mahón. Si riego público quiere decir echar agua al tuntun, ni siquiera el legendario artefacto haría falta pues bastaría que cada vecino vertiera una o dos jarras de agua frente a la puerta de su casa.

Pero si hay que practicar el riego a conciencia; graduando la cantidad y la fuerza de proyección del agua con arreglo al espesor de la capa de polvo y al ancho de la vía; si hay que cargar de una vez toda la cantidad de líquido posible a fin de no tener que regresar continuamente a proveerse, como hacía el antiguo carruaje que perdía agua y tiempo; si quiere disminuirse el número de horas y de empleados destinados al riego a fin de atender a otros menesteres; entonces decimos, hace falta un invento tan ingenioso como el carruaje de la famosa casa Hellmers. He aquí a grandes rasgos su descripción vulgar, prescindiendo de tecnicismos, pero no de dar a conocer algunos datos numéricos que por sí solos dan idea del carruaje:

Este es de dos ruedas, sobre las que va montado un sólido bastidor de hierro con fuertes muelles. El coche está dispuesto para ser arrastrado por una sola caballería. En su parte posterior va montada la cuba y en la anterior el pescante para el encargado de manejar esta máquina de riego.

De la parte media inferior de la cuba arranca un tubo de hierro de unos treinta centímetros de largo y

veinte de diámetro. En el extremo posterior este tubo se bifurca en ramales de 1'35 metros largos y 0'12 metros ancho.

En los extremos de estos ramales van las cajas repartidoras, compuestas cada una de dos regaderas que expelen el agua en chorros. Los agujeros de estas regaderas son de diferentes tamaños y según la cantidad de agua que se quiera repartir se pueden hacer servir una, dos, tres o las cuatro regaderas. Generalmente se utilizan los agujeros grandes, pero en calles de poca polvosa o empedradas servirán los pequeños. Compréndese pues las muchas combinaciones y diferentes riegos a que se presta esta disposición.

Las válvulas distribuidoras se abren y cierran por medio de pedales al alcance del conductor quien puede variar a voluntad la cantidad y presión del agua, sobre la marcha y sin detenerse. El enlace mecánico entre las válvulas y los pedales se consigue merced a un sistema de palancas articuladas. La distancia entre los recipientes de riego es de 2'20 metros.

El agua es proyectada por la parte posterior del coche hacia ambos lados de cada caja regente. Los chorros interiores se cruzan entre las ruedas y los exteriores lanzan el líquido a gran distancia de modo que a todo regar se alcanza una zona de más de siete metros de anchura.

Para que no puedan obturarse los orificios de salida, antes de llegar a ellos el agua atraviesa un filtro.

El diámetro de la cuba es próximamente de 0'85 metros, su largo de 1'35 metros y la cuba de 750 litros de agua.

El diámetro de las ruedas, que son de fresno, mide 1'15 metros. El eje de hierro forjado tiene una longitud de dos metros y la altura desde el suelo hasta la parte superior de la cuba es también de dos metros. Longitud total del carruaje: unos cuatro metros.

Finalmente, la cuba va sujeta con flejes de hierro a un zócalo de fresno instalado sobre el bastidor, el asiento está provisto de respaldo, el carruaje de freno y demás accesorios y su forma es elegante y airosa.

Excusamos entrar en comentarios ni en elogios porque no los necesita tan acreditada casa y porque con los datos que preceden hay lo bastante para que se pueda apreciar en lo que vale la inteligencia, acierto y buena voluntad que con la adquisición de este material, han evidenciado el Ayuntamiento, sus funcionarios técnicos y los contratistas del servicio de limpieza pública.

Al pueblo toca depurar estas informaciones y si, como no dudamos, las ve comprobadas, corresponder con su beneplácito y su aplauso a quienes se afanan por servirle y administrar honradamente y bien sus intereses.

MODESTO SINCERO

Verdadera ganga

A los fabricantes de monederos de plata

Se hallan en venta, a mitad de precio, varias herramientas, entre ellas, cilindros y bancos de tirar hilo.

Aprovechar la ocasión
Informes en esta imprenta.

Fiesta escolar

Mañana, domingo, tendrá lugar en A mayor una fiesta escolar organizada por el Círculo Democrático y Republicano para celebrar los progresos que ha realizado la Escuela Libre que sostiene dicho centro.

Habrà una Exposición Escolar en la que se podrá apreciar el adelanto de los alumnos.

El programa de la fiesta es como sigue:

Por la tarde a las cuatro, visita a la Exposición Escolar y merienda a los escolares.

Después de la merienda, que se celebrará al aire libre, marcharán los alumnos al hermoso salón del citado Círculo donde se les repartirán, como regalos, algunos libros y bolsitas de confites.

Por la noche, comenzando a las ocho y media, veida pedagógica, a cargo de los señores Pérez de Acevedo, Mir, Manent y otros.

No dudamos que dicha fiesta obtendrá un seguro éxito.

PREPARACION

para Carreras militares y especiales por el Capitán de Ingenieros

Don Victor San Martín

Isabel II, 32

FRANCIA EN MARRUECOS

Lo que dice un periódico francés —Palabras de Canalejas.

Tánger.—La Dépêche Marocaine acusa a nuestro cónsul en Mogador, señor Sostoa, de hacer abiertamente una campaña contra Muley Yusef y en favor de El Hibba.

Pide que se fijen desde luego las responsabilidades y se exijan sin rodeos ni contemplaciones.

La acusación ha causado aquí mal efecto, considerándose una invención burda que no merece siquiera los honores de la rectificación.

Lo que no dice aquel periódico, demostrando con ello la buena fe en que se inspira, es si a él habrán de exigirse las responsabilidades que se derivan de una acusación calumniosa.

También se calla que la columna del coronel Mangin se dedica a destruir los poblados habitados por los protegidos españoles, presentándolo como represalias de lo ocurrido en Mazagán con el Trihai.

Madrid.—Preguntado el señor Canalejas acerca de la campaña que ha emprendido la Prensa francesa contra el cónsul de España en Mogador, acusándole de ayudar los trabajos de El Hibba, el presidente dijo:

«Ya estoy enterado: pero, ¿que hemos de hacerle? Ya estamos acostumbrados a esa campaña.»

Más detalles

Tánger.—Los partidarios de El Hibba aumentan cada día y crearán serios obstáculos a Francia para su implantación del protectorado.

He aquí las noticias más importantes relacionadas con la acción de los franceses.

De Casa Blanca dicen que habiéndose señalado la marcha del califa de El-Hibba hacia Sur-el-Rebbia, el coronel Mangin, que acampa en el zoco El Arba, de los Mehamán, tomó las medidas oportunas para ir al encuentro de la vanguardia del pretendiente.

El día 22 se supo que el campamento enemigo estaba situado a quince kilómetros al Oeste, y después de haber dejado fuerzas suficientes en el campamento francés, el coronel Mangin partió por

la tarde, sorprendiendo al enemigo al caer la noche.

Atacó la columna y tomó el campamento rebeldé, apoderándose de banderas y 15.000 cartuchos.

A la mañana siguiente el coronel Mangin reanudó su marcha hacia el Oeste para operar en unión del coronel Joseph y del Cherif Omrani, seguido de sus partidarios de Duxkala, procedente del Oeste.

Durante cuatro horas de marcha, el coronel Mangin fué acosado por los contingentes del califa, ayudado por los grupos del Duxkala, disidentes, a los cuales se habían unido fracciones de Tadla, adversarios en 1910 de la columna Aubert.

El fuego de la artillería y de la infantería consiguió dispersar al enemigo que abandonó el campo.

Después, las dos horas de marcha de la columna fueron tranquilas y se efectuó en buenas condiciones la reunión de fuerzas, tal como se había calculado.

Las pérdidas francesas del día 22 fueron un muerto y tres heridos; las del día 23, dos muertos y 22 heridos.

De Mazagán comunican que el día 21 se vieron algunos grupos indígenas a diez kilómetros del zoco El Arba.

La columna Pavy envió a su encuentro, a las órdenes de un comandante, cuatro compañías, un escuadrón y una sección montada con piezas de calibre 75, trabándose un violento combate a ocho kilómetros del campamento.

El combate duró desde las siete de la mañana hasta el medio día, habiendo sufrido la columna las pérdidas de tres muertos y siete heridos. Las de los indígenas son considerables.

El grueso del enemigo continúa en los alrededores del campamento.

Otros informes dan cuenta de que los nueve franceses que se habían refugiado en casa de El-Glaui, en las afueras de Marrakesh, han sido entregados por El-Glaui, no obstante las seguridades que había dado de que los defendería.

Son el comandante Verlet-Hamus, el teniente Nasing, el cónsul Maigret, el vice-cónsul Monge y otros cinco.

Dichos franceses están en poder del pretendiente Muley-El-Hibba, custodiados por soldados suyos contra las agresiones posibles de los fanáticos que siguen al pretendiente.

Este ha prometido formalmente al Glaui hacer respetar a los franceses que le han sido entregados y hacerles conducir a la costa.

Se dice que en un centro oficial marroquí se ha recibido la noticia de que las huestes de Muley-El-Hibba, acudidas por su califa, atacaron a las fuerzas francesas combinadas con un núcleo importante que mandaba El Hibba personalmente.

Añádese que los indígenas que integran la columna Mangin se pasaron al enemigo.

De París no hay confirmación oficial de esta noticia, cuya gravedad es extraordinaria.

Si se confirmase, habrían caído en poder de Muley-El-Hibba, Mazagán, Saffi y Mogador, plazas actualmente indefensas.

ESPAÑA Y AMÉRICA

Misión comercial

El próximo 10 de Septiembre, en el nuevo vapor «Infanta Isabel», de la Compañía Pinillos, que hará su viaje inaugural, embarcará en Barcelona la Misión comercial que la Casa de América envía a las Repúblicas del Uruguay, Brasil, Argentina, Paraguay, Chile, Perú y Bolivia. Dicha Misión ha merecido del Gobierno la concesión del carácter oficial y el nombramiento para los comisionados de agentes del Centro de comercio exterior y expansión comercial, según reales órdenes de Fomento y Estado.

Encendedores A P E X

Completamente desmontables
Piezas de recambio : : Novedades eléctricas
Pescadería, 22

Pidan LA CERVEZA
La Cruz del Campo
de SEVILLA
Representante en la isla de Menorca, don Antonio Borrás P., calle Cifuentes, número 7.

Salidas de los Vapores Transatlánticos

PARA
Brasil, Montevideo y Buenos Aires

VAPORES	MES DE AGOSTO	ESCALAS
Día 3 P. de Sarrástegui,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
4 Indiana,	Río, Santos, Montevideo y B. A.	
8 P. Humberto,	directo.	
8 Barcelona,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
11 Savoia,	Dakar, Montevideo y B. A.	
17 P. di Utine,	directo.	
21 Saita,	directo.	
22 R. Victorio,	directo.	
25 Córdova,	Río, Santos, Montevideo y B. A.	
28 Italia,	Dakar, Montevideo y B. A.	
29 Va Banera, correo,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
MES DE SEPTIEMBRE		
3 León XIII,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
5 Princesa Mafalda,	directo.	
8 Umbria,	directo.	
10 Infanta Isabel,	directo.	
12 Regina Elena,	directo.	
18 Tomaso di Savoia,	directo.	
18 Luisiana,	Río, Santos, Montevideo y B. A.	
20 Cádiz,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
21 Valdivia,	directo.	
26 Argentina,	Dakar, Montevideo y B. A.	
27 P. Humberto,	directo.	
MES DE OCTUBRE		
3 P. Sarrástegui,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
4 Indiana,	Río, Santos, Montevideo y B. A.	
10 R. Victorio,	directo.	
12 P. di Utine,	directo.	
12 Barcelona,	Málaga, Cádiz, Tenerife, Montevideo y B. A.	
13 Savoia,	Dakar, Montevideo y B. A.	
22 Salta,	directo.	
24 P. Mafalda,	directo.	
27 Italia,	Dakar, Montevideo y B. A.	
30 Córdova,	Río, Santos, Montevideo y B. A.	
31 Regina Elena,	directo.	

Salvo variación sin previo aviso

Para más informes dirigirse a su representante en Mahón, P. Robert Gramé, Prieto y Caules, 144.

La Casa de América, de Barcelona, firme en su propósito de aportar al americanismo español un sentido positivo y práctico, se propone con esta Misión vincular de una manera eficaz y sólida a España con los países americanos visitados, y obediendo a su orientación general, atenderá con preferencia al aspecto económico de la relación iberoamericana.

Así pone a la cabeza de su programa la gestión encaminada a que aumente la exportación de las Repúblicas americanas a España, especialmente con respecto a aquellos productos que son exóticos en este país. Con ello obedece, además, la colectividad barcelonesa, al sentido, no estrictamente español, sino español y americano a la vez, que informa todas sus propagandas, y que cree indispensable para que éstas sean fecundas y fructíferas.

Completarán el programa económico de la Misión una serie de estudios sobre la realidad americana: mercadería, tarifas ferroviarias, estado y perspectiva de la industria, obstáculos que en cada artículo impiden un mayor intercambio, legislación mercantil y costumbres comerciales, con eficacia jurídica, etc.

En otro orden de ideas, los comisionados estudiarán el régimen de Tratados y convenciones sobre propiedad intelectual e industrial, régimen postal y telegráfico, etc., inquiriendo los medios conducentes a que se establezca una mayor compensación y mutuo interés en estos asuntos entre España y las jóvenes Repúblicas americanas.

Como encargo especial del ministerio de Estado, la Misión realizará algunos trabajos encaminados a organizar para 1913 una Conferencia internacional iberoamericana de Cámaras de Comercio, en la cual, previa la intervención oficial de los Estados representados en la misma, podrán hallar solución muchos de los problemas que serán objeto de estudio de los comisionados.

Formarán la referida Misión comercial los señores Rafael Vehils, secretario general de la Casa de América, ostentando la representación de esta entidad y el carácter oficial, y el doctor Antonio B. Pont, en calidad de agregado honorario.

Diversas entidades económicas y de cultura han concedido su representación a los comisionados de la Casa de América. La duración del viaje será de seis meses.

El más poderoso de los reconstituyentes

PHOSPHO-CACAO

El más exquisito de los desayunos.

José Godina Cortada

Plaza Príncipe, 19

ALCALDIA DE MAHÓN

Descanso dominical
Cumplimentando órdenes de la Superioridad, se encarece a los comerciantes e industriales de este término municipal y a cuantos vengán obligados al descanso dominical, el exacto cumplimiento a los preceptos de la ley de 3 de Marzo de 1904 y disposiciones complementarias. Mahón 29 de Agosto de 1912.—El Alcalde, Francisco Bals.

Ayuntamiento de Mahón

El día seis de Septiembre próximo, a las nueve de la mañana, deberá reunirse la Junta municipal de asociados, en las Casas Consistoriales, para celebrar la sesión extraordinaria que no ha podido tener lugar en el día de hoy, por no haberse reunido número suficiente de vocales para tomar acuerdo.

Dicho acto se anunciará a toque de campana con una hora de anticipación, conforme establece el art. 68 de la ley municipal.

Mahón 29 de Agosto de 1912.—El Alcalde-Presidente, Francisco Bals.

Las Cortes de Cádiz

Madrid 28.

Previendo conflictos

El alcalde de Cádiz ha telegrafiado al señor Canalejas significándole la conveniencia de emprender algunas obras públicas en aquella provincia con el doble objeto de facilitar la estancia a los extranjeros que vengán a las fiestas del Centenario y dar colocación a muchos trabajadores que ahora están parados.

El hambre podría aconsejar actos que no habrían mucho en favor de la cultura española a los ojos de los extranjeros.

Preparativos

Cádiz.—Para la fiesta militar que se celebrará el día 2 de Octubre, vendrán varias más de tropas africanas, que serán revistadas por el rey.

Estas tropas acamparán en las afueras de la ciudad.

Al inaugurarse el Museo gaditano se colocará en el salón principal una lápida en honor de don Cayetano del Toro, fundador de dicho Museo.

Los escolares han dirigido un cablegrama al rector de la Universidad de Buenos Aires, invitándole a que vengán tres escolares argentinos para asistir al certamen escolar.

Igual invitación se ha dirigido a todas las Universidades de la América española.

Las Universidades de la metrópoli enviarán alumnos con las banderas de sus Facultades respectivas.

Los catedráticos asistirán a la fiesta escolar con toga y muela.

A la fiesta serán invitados el rey y el señor Canalejas, a los cuales se les preparan grandes festejos.

El rey ha prometido ya concurrir a la fiesta escolar.

BANCO DE MAHÓN

El día 5 de Septiembre próximo a las cuatro de la tarde se venderán en licitación privada, en el local que ocupa en esta ciudad, siempre que la postura que se ofrezca sea del agrado del Banco, las fincas que a continuación se expresan.

Una casa en esta ciudad, calle de la Plana número 68 y 68 A.

Una cochera en esta ciudad, calle de Roig sin numerar.

Una cochera en esta ciudad, calle de Roig sin numerar.

Una casa en esta ciudad, calle de Anuncivay número 15.

Una casa en esta ciudad, calle Deyá número 13 con el gravámen de una pensión de 912 50 pesetas anuales e hipoteca que la garantiza.

Una casa en Villa Carlos, calle del Castillo números 8 y 10.

Una casa en Villa Carlos, calle del Rosario números 31 y 33.

Una finca de recreo en Villa Carlos, calle de Calafons número 2.

Los títulos de propiedad y condiciones de la licitación obran en las oficinas del Banco.

Mahón 30 de Agosto de 1912.—P. A. de la Junta de Gobierno, El Secretario accidental, Gabriel Prats. V.º B.º.—El Presidente accidental, Francisco F. Andreu.

DEL MAR

Crónica local

Esta madrugada ha amarrado sus cabos en el fondeadero de costumbre el vapor «Isa de Menorca».

Procede de Palma habiendo conducido la correspondencia, pasaje y carga. Esta tarde a las seis zarpará con rumbo a la Ciudad Condal.

Ayer tarde a las tres y media fondeó en nuestro puerto el vapor «Ciudadela» al mando de su capitán don Juan Femenias.

Procedente de Ciudadela trajo a remolque la lancha «Unión».

Amarró frente los talleres del señor Parpal para sufrir la reparación acordada por la compañía «La Marítima».

A las cinco menos cuarto de ayer tarde dejó caer anclas frente los almacenes de La Marítima el vapor inglés «Silurian».

Procede de Cardiff con cargamento de hulla.

Esta mañana ha empezado la descarga.

Mañana debe llegar de la ciudad condal el vapor «Mahón».

Desde ayer se encargó de cubrir las líneas de Ciudadela a Palma y Alcudia el vapor «Menorquina» al mando de su capitán don Francisco Cardona.

Comunican del Ferrol que procedente de Inglaterra fondeó un transporte conduciendo las torres laterales que han de colocarse en el acorazado «España».

Espérase otro vapor con las torres de proa y popa del acorazado, cuyos trabajos adelantan rápidamente.

Londres.—En el acorazado de la marina de guerra británica «Super» ha ocurrido una sensible desgracia.

En el momento de bajar una de las lanchas que lleva a bordo, ésta cayó al agua arrastrando en pos a 16 marineros.

Dos de ellos fueron, con la violencia de la caída, lanzados contra el casco del buque quedando muertos.

Ayuntamiento de Mahón

Recaudación de arbitrios municipales

Arbitrio municipal de un 5 por ciento sobre la cuota de contribución industrial que satisfacen al Estado los dueños de casas de bebidas, casinos, cafés, fondas, posadas, hospederías, vendedores de vino, botillerías y demás establecimientos de este carácter.

AÑO 1912

DON FRANCISCO BALS PONS, Alcalde Presidente del Ayuntamiento de esta ciudad.

Hago saber: Que en virtud de lo acordado por este Ayuntamiento, queda desde hoy hasta el día quince de Septiembre próximo expuesto al público para efectos de reclamación el padrón formado para la cobranza de dicho impuesto.

El encargado de este servicio tiene establecido su despacho en la Plaza de la Constitución número 11 A desde las 9 de la mañana hasta la una de la tarde.

Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados. Mahón 29 de Agosto de 1912.—Francisco Bals Pons.

Teatro Principal

Gran función de cine y variedades para hoy 31 Agosto de 1912

4 EXTRENOS 4

Proyección de la hermosa y sensacional película de 1.200 metros marca «Eclair»

LA TORMENTA

PROGRAMA

Testarudillo tiene la peste.

Fotografía de una bofetada.

Paquito el misero.

Generación espontánea (estreno).

Rodolfo de Hasburgo (estreno).

Salida de Bebé (estreno).

Doctorcita del Valle (estreno).

La Tormenta (éxito).

Entrada general . . . 0'10
» con butaca . . . 0'15

Mañana domingo interesantes funciones que se detallarán por programas.

Con las hermosas fiestas de «San Luis» terminarán las que este año se han organizado en el pintoresco pueblo de San Luis.

El programa que pasa mañana se anuncia no puede ser más variado ni más atrayente. A partir de las cuatro de la tarde se desarrollarán los números siguientes:

Carreras de caballos para optar a un premio extraordinario y a otro en metálico.

Baile en el «plá de se creu» y canto de cuplets por las lindas y graciosas Pilaricas Caballero.

Por la noche proyecciones, cuplets y baile con música.

Coros por el acreditado orfeón mahonés que dirige el reputado maestro señor Belísimo.

Esta noche habrá también función en dicho plá, con las citadas cupletistas y finalizando con baile.

Con tales alicientes y atractivos puede darse por seguro que en San Luis le animación y afluencia de concurrentes serán extraordinarias.

La verdad es que tratándose de tan simpático pueblo todo convida a ir a pasar unas horas deliciosas. A los atractivos con que Natura dotó a tan privilegiada comarca hay que añadir la belleza de sus mujeres, el especial don de gentes de sus moradores todos y para dig o coronamiento una serie de festejos muy interesantes y sugestivos.

Mañana domingo, como de costumbre tocarán en el paseo de Isabel II las bandas militar y municipal, la primera por la tarde y la segunda por la noche.

Anoche se produjo un escándalo en plena calle Nueva, de seis a siete de la tarde, o sea, a la hora de mayor tránsito.

Fueron los protagonistas un empleado gubernativo y un oficial de artillería.

Mediaron entre ambos algunas palabras y el empleado gubernativo levantó el bastón y dió con él varios golpes al oficial.

Los transeúntes separaron a los acorazados contendientes.

COÑAC TERRY

Puerto Santa María

Exquisitos vinos de Jerez.

Representante en la isla de Menorca, JOSÉ RIPOLL.

VILLA-CARLOS.

De preciosa y emocionante puede calificarse la película «La Tormenta» estrenada anoche en el Principal.

Como de la casa Eclair está primorosa y lujosamente confeccionada y la interpretaron eminentes actores y actrices de la escuela francesa.

Esta noche y mañana se repetirá. Aparte va inserto el correspondiente anuncio.

El Teatro de Verano anoche se vió favorecido por numerosa concurrencia. Las proyecciones fueron muy interesantes.

También prometen serlo las que para hoy se anuncian y entre las que figuran siete estrenos, es decir el total de la serie.

Por primera vez se desarrollará la preciosa cinta de dos mil metros «Redención de un alma pecadora».

Para mañana se anuncian tres funciones en las que se proyectará esta interesante película.

Por conducto del señor Delegado del Gobierno de S. M. ha entregado la Empresa del Teatro Principal de esta ciudad, a la señora Superiora del Asilo de Huérfanas establecido en la calle de San Fernando, la cantidad de 89'95 pesetas, producto líquido de la función de beneficio del 29 del actual.

Tanto la expresada Superiora, como el señor Roca de Togores, nos ruegan hagamos públicos sus sentimientos de gratitud hacia la Empresa y público en general.

Dicen de Manaco: «La compañía dramática Casals-Cazorla sigue trabajando con éxito verdadero en nuestro Centro de Variedades»; el número de sus funciones se cuenta por el de sus triunfos artísticos; todos desempeñan bien sus respectivos papeles, acreditando el señor Casals como director y como artista que puede figurar entre lo mejor de lo mejor.

L. PONS MARQUÉS Médico Oculista

Consulta: De 12 a 1 y media y de 3 a 4. Calle de San Ferrnand, n.º 3.

Ha sido adjudicada a don Juan March Ordinas la concesión del ferrocarril secundario que partiendo de Inca, pasando por Seiva, Campanet, Pollensa y Alcudia irá hasta La Puebla.

Como es sabido el autor del proyecto es el señor Gestido. La fianza exigida es de 58.000 pesetas.

¿Está usted gotoso reumático y sufre de arañitas, mal de piedra, gota, ciática, cólicos nefríticos, neuralgias, etc.? Tome usted la «Piperazina Doctor Grau» con cuyo producto se han curado millares de artríticos.

El agregado al consulado de España en Beirut (Siria, Turquía asiática) dice que sería de inmensa utilidad y fundamento para nuestro poderío comercial en Oriente el envío por nuestras grandes casas exportadoras de viajeros comerciales, los cuales en poco tiempo y sin hacer grandes gastos podrían estudiar no sólo el estado mercantil y económico de aquella comarca sino también todos los centros importantes de comercio y los puertos principales del Mediterráneo.

Leemos en la prensa llegada de Barcelona que una Comisión de facultativos de aquella ciudad presidida por el señor Fargas prepara una reunión en la ciudad condal para el mes de Junio del año entrante a la que asistirán los médicos, farmacéuticos y veterinarios de Cataluña, Baleares, Valencia, Provenza y Cerdeña, al objeto de estrechar las relaciones.

El Alcalde de Felanitx ha puesto en conocimiento del señor Gobernador civil de que se ha presentado la enfermedad de la roscola en los ganados de cerda de aquel término municipal, la cual, dice, no ha tomado gran incremento por estar vacunadas la mayoría de las reses.

Sin embargo se han tomado medidas para evitar la propagación.

A los individuos de la clase de tropa que en la actualidad se hallan disfrutando licencia cuatrimestral y cuya concesión terminaba en el mes actual, les ha sido prorrogada dicha licencia hasta final del mes de Diciembre, en cuya fecha deberán presentarse en los Cuorpos a que pertenecen caso de no concedérseles nueva prórroga.

MATADERO Reses sacrificadas el día 29 Agosto 1912 1 ternero, 104 kilos, Santa Rita, (Ferrerías).

1 ternera, 103'500, Hort des Beñul. 1 ternera, 98, Hort des Beñul. 2 carneros, 16'400, Miguel des Cap des Camí. 3 cabras, 21'400, Juan Mercadal, (Alayor). 1 cabra, 11'800, Rafal Roig, (Mercadal). 2 cabras, 19'600, Son Rubí, (Mercadal). 1 cabra, 13'400, Se Canove Nove, (Mercadal). 1 cabra, 23'400, Binielias, (Mercadal).

Día 30 1 vaca, 211'500, Biniparrell de Esbert. 1 vaca, 162 San Juan, (Mercadal). 1 ternero, 93'500, Santa Rita, (Ferrerías). 1 ternero, 161'500, Noria Viuda Miguel. 2 carneros, 24'500, Binibeca Vey. 1 carnero, 12'800, Curnia de Dalt. 1 carnero, 14'800, Rafal Roig, (Mercadal). 2 cabras, 18'600, Juan Mercadal, (Alayor). 2 cabras, 37'500, Binielias (Mercadal). 2 cabras, 20'400, Son Rubí, (Mercadal).

Centro de Contratación Mercantil a cargo de DON PEDRO SINTES CARDONA Corredor de Comercio Colegiado. Domicilio calle del Angel n.º 13-A, pral. Teléfono n.º 96.—Horas de despacho de 10 a 12.

Este Centro que cuenta con un personal activo e idóneo, se encarga del despacho en comisión de los siguientes asuntos:

- Compra venta de valores industriales y del Estado. Idem de Créditos hipotecarios y personales. Idem de mercaderías de fácil realización. Idem de fincas rústicas y urbanas. Representaciones mercantiles. Cobro de toda clase de créditos. Informes comerciales. Préstamos de dinero sobre papel del Estado y otros valores de reconocida solidez, como también sobre firmas de garantía. Colocación de capitales con y sin hipoteca. Cumplimiento de exhortos. Saca y legalización de documentos. Asistencia a subastas.

Valores que este centro tiene orden de comprar y vender: Interior 4% serie A. 87'30 87'00 B. 85'00 86'50 C. 85'80 86'40 D. 85'55 86'15 E. 84'85 F. 84'85

Amortizable 5% diferentes series. 101'30 101'05 Obligaciones Alicante 4% 96'20 96'95 Norte 94'45 95'20 Francia 2% 57'50 58'25

ACCIONES VALORES LOCALES La Marítima. 92'00 Gas. 92'00 Eléct. Mahonesa 1.ª e. 95'00 Eléct. Mahonesa 2.ª Banco de Alayor Id. Menorca Id. de Ferrerías 55'00 Id. de Ciudadela Créd. Mercantil Islaña Marítima Crédito Balear Energía Eléctrica

OBLIGACIONES La Marítima 5 p. 101'00 Gas Ay.º de Mahón 6 p. 100'00 Ciudadela 6 Ciudadela 6 Part. mes Red Teñón. 30 Agosto 1912.

Se vender: Una balsa de 200 kilogramos. Se alquila o se vende: Un piano, marca «Bernareggi» etc. C.

BANCO DE MENORCA MAHÓN Bolsa de Barcelona Cotización del día 30 de Julio de 1912 TELEGRAMA DE LAS 16'15

Interior fin de mes 85'42 5% Amortizable 101'05 4% Id. 00'00 Ferrocarril Norte. 103'20 Id. Alicante. 99'30 A. Banco E. de la I. de Cuba. 485'62 Cambio París cheque 105'80 Londres id. 26'76 Interior contado 87'60

Nos encargamos de toda clase de operaciones al contado y a plazo de valores cotizados en las Bolsas de Barcelona, Madrid, París, Bruselas y Londres, como también valores de renta Sud-Americanas.

Pagamos el cupón Deuda Amortizable cinco por ciento, vencimiento 15 Agosto 1912.

Despacho de Abogado

Consulta y dirección de toda clase de asuntos jurídicos, ofrece al público el Abogado don Juan Saura y Mora, en su despacho, calle de Pi y Margall, núm. 7. Honorarios módicos. Ajuste de igualas. Consulta gratis para pobres de 2 a 3 tarde.

Mundial Humor Periódico semanal ilustrado en el que se reproducen las caricaturas más notables que durante la semana han visto la luz en los principales periódicos satíricos del goblio. Caricatura Histórica, Política, Social, etc. 10 céntimos ejemplar Véndese en la TIPOGRAFÍA MAHONESA Pi y Margall, 25.

Servicio Telegráfico DE LA VOZ DE MENORCA (Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

LA POLITICA

Barcelona 31, 6'15

Bofetadas entre radicales

El republicano radical señor Rocha, se presentó ayer noche en la redacción de «El Intransigente» periódico que en Barcelona publica un grupo de disidentes del señor Lerrux.

El señor Rocha se manifestó molestado por un artículo inserto en «El Intransigente». Mediaron alguna palabras y el recurrente y uno de los redactores vinieron pronto a las manos repartiéndose algunas bofetadas.

Consejo aplazado

Se aplaza hasta el martes próximo el Consejo de ministros que se habla anunciado para el lunes. Obedece este aplazamiento a que los señores García Prieto y Pidal no pueden de ninguna manera regresar antes del martes.

Asuntos a tratar

Refiriéndose al anunciado Consejo de ministros el señor Canalejas ha dicho que se tratarán en él importantes asuntos.

En primer lugar, dijo el Jefe del Gobierno, hablaremos extensamente de asuntos interiores y examinaremos la situación política actual y los principales asuntos de Gobierno.

El Consejo se ocupará luego de política exterior y de cuanto con ella se relaciona.

Agregó el señor Canalejas quedada la importancia de las cuestiones a tratar conviene que al acto asistan todos los ministros.

Alcalde que abusa

El jefe socialista Pablo Iglesias ha visitado en nombre del señor Galdós al Presidente del Consejo de Ministros.

La visita tuvo por objeto denunciar abusos que comete el alcalde de La Carolina.

El Jefe del Gobierno prometió estudiar la cuestión y adoptar las medidas procedentes.

Almuerzo político

Los señores Canalejas y Villanueva ayer almorzaron juntos.

Créese que trataron de importantes asuntos políticos aun que no se ha podido traslucir cuales fueron éstos.

Llansó a Ibiza

No tardará en realizarse el propósito del diputado por Menorca, de visitar Ibiza, dar cuenta a los ibicencos de su proyecto descentralizador y pulsar la opinión de aquel pueblo.

Salvo ulteriores contingencias que hicieran variar el plan, la visita del señor Llansó a Ibiza tendrá lugar durante el mes de Septiembre próximo.

Conferencia

Ha regresado a Madrid el Ministro de la Guerra general Luque.

Poco después de llegar buscó al Jefe del Gobierno, se entrevistó con él y ambos conferenciaron durante largo tiempo.

Los reporters no han logrado hasta ahora averiguar lo tratado en esta extensa conferencia.

Esta circunstancia aumenta naturalmente la curiosidad y los comentarios.

Maura a Galicia

El jefe de los conservadores prepara una excursión a Galicia.

Créese que el ex-presidente reaccionario va a emprender una campaña de propaganda de ideas retrógradas.

Hasta se indica que su ida a Galicia obedece al propósito de aproximarse al señor Montero Rios y ponerse en inteligencia con él para preparar la zancadilla contra el señor Canalejas.

CUESTIONES OBRERAS

Los descargadores valencianos

Los patronos de Valencia, en especial de los descargadores, hace algún tiempo que se conducen de una manera tiránica y desatenta con los obreros.

Cansados éstos de ser menospreciados han decidido oponer una actitud enérgica a tantas desatenciones.

Siete sociedades de obreros descargadores han acudido al Gobernador civil en queja contra el desatento proceder de los patronos.

Los trabajadores cansados ya de sufrir agravios se manifiestan decididos a declarar la huelga si los patronos no cambian su línea de conducta.

El conflicto obrero en Asturias

Sigue sin resolver el conflicto obrero de Asturias, agravado por el cierre de la fábrica Duro-Falguera.

Según informes oficiales del Gobernador civil, algunos revoltosos trabajan activamente para enredar las cosas y agravar la huelga.

Crónica Nacional

Regreso de escolares

Mañana regresarán a Barcelona las colonias escolares que organizó aquel Ayuntamiento.

Aun cuando se desconocen las memorias de los señores maestros, hay bastantes datos para afirmar que los resultados de estas excursiones pedagógicas son excelentes.

Torpedistas de Mahón recompensados

La «Gaceta» publica un decreto en que se conceden recompensas al personal torpedista de la estación de Mahón.

Incendio en Palma

En Palma se ha declarado un incendio que ocasionó pérdidas de gran consideración.

De las informaciones acerca del particular parece desprenderse que el fuego ha destruido el antiguo oratorio de San Pedro y San Bernardo inmediato a la Catedral.

El valor de las pérdidas materiales se calcula que asciende a setenta y cinco mil pesetas.

Regatas y galerna

En Bilbao se han celebrado regatas muy interesantes y cuyo resultado se esperaba con impaciencia.

Se desató la galerna, sorprendió a las embarcaciones y produjo en las gentes la natural ansiedad.

Los balandros arribaron a Castro-Urdiales donde les esperaba enorme gentío.

La población estaba engalanada.

Los primeros en llegar fueron el rey y la reina que patroneaban el «Hispania».

La balandra «Tonino» patronada por los condes de Caserta llegó la tercera.

A la llegada de las embarcaciones el entusiasmo fué muy grande. Los tripulantes desembarcaron y almorzaron en tierra para regresar luego a Bilbao.

Los reyes volvieron a bordo del yate real «Giralda».

Cotización de la plata

Facilitada por la casa Marret Bonnia, Figuerola y C.ª, de Barcelona

PRECIOS DE VENTA El Kilóg. Platino 00'00 Oro fino 00'00 Plata fina 116'50 Id. 950 m. m. 110'80 Id. 935 id. 109'10 Id. 940 id. 109'60 Id. 900 id. 105'15 Id. 800 id. 93'80 Id. 750 id. 00'00

Barcelona 31 de Agosto de 1912.

Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, 1 y Deyá, 1.

Facilitada por la casa Captain Saint-André et Fils de Paris

PRECIOS DE VENTA

El Kilóg. Borax líquido la botella de litro 2'50 Oxido la botella de 1/4 litro 5'00 Plata fina. 116'50 Id. 950 m. m. 110'80 Id. 940 id. 109'60 Id. 935 id. 109'10 Id. 800 id. 93'80 Soldadura con hechuras 77'30 Sierras finis la gruesa a 2'75 Grisoles ingleses clase superior el número a 0'35 Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley.

Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.

Mahón 31 de Agosto de 1912.

Referencias M. Beltrán y C.ª, Comercio 13.

Biblioteca Renacimiento

Últimas obras recibidas

Don Modesto.—«Desde la barra» 3'50 R. López de Haro.—«La Imposible» 1'00 La misma obra encuadernada 1'50 Taboada, Zúñiga y otros.—«Historia cómica de España (dos tomos)» 5'00 Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

SE VENDEN varios muebles.

Informes, en la fábrica de gaseosas de Barber Hermanos, Reina, 31.

SE VENDE un bote automóvil a precio económico.

Informes, Ramis 72, letra A.

FABRICA DE CAJAS DE CARTON

Para vender. Informes, calle de Santa Eulalia.

PARA ALQUILAR.—Lo está una casa situada en la calle de Gracia número 113.

Es un bonito piso en buenas condiciones.

LIBROS RAYADOS

Extenso surtido de todos los tamaños y clases.

«Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

Tipografía Mahonesa, Pi y Margall, 25.—MAHÓN



¡Caballeros!
¡Señoras!
¡Niños!
USAD SIEMPRE A DIARIO
POLVOS ONEL

Los médicos más eminentes los recomiendan para los escogidos de los niños, ardores, granos, rojez, erupciones, grietas, sarpullidos, quemaduras y demás irritaciones cutáneas e higiene de la piel.

NOEL evita el mal olor del sudor en pies y sobacos.
NOEL único que cura, suaviza y entona la piel.
NOEL para los caballeros después de afeitarse es imprescindible, pues evita el ardor de la navaja y previene de cualquier infección.
NOEL el mejor para la toilette de señoras.
NOEL es indispensable después del baño.
NOEL excelente antiséptico ¡el mejor de todos! exigid la marca.
Bases, presentación exquisita, ricamente perfumados.
Unico Agente en España: Joaquín Fau, calle Mallorca, 184, Barcelona.

UNICOS DEPOSITARIOS:

Olives Hermanos. -- Le Printemps. -- Mahón.



UNDERWOOD

La mejor máquina de escribir del mundo

9 GRANDES PREMIOS, 11.000 vendidas en España. Casi todas las dependencias del Estado y el Ejército Español de mar y tierra usa la máquina de escribir

UNDERWOOD

En Menorca funcionan 10 máquinas UNDERWOOD

La dejamos a prueba sin compromiso moral ni material de adquisición. Solicitese del representante para Baleares :: :: ::

Juan Baña, Jaime II, 73.-Palma

Persianas

Fantasia, de cadenilla y tejinas, dando las medidas se encargan en la Esterería de LUIS MAS,

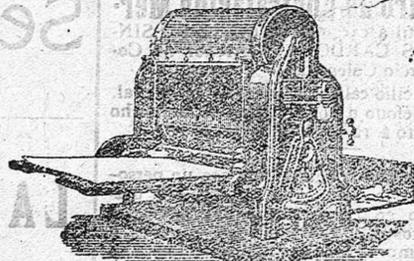
Deyá núm. 5.-MAHON

BRUNSVIGA MÁQUINA DE CALCULAR

Prodigioso aparato que ejecuta mecánicamente toda clase de operaciones aritméticas: sumar, restar, multiplicar, dividir, extraer raíces cuadradas y cúbicas; calcular intereses simples y compuestos cambio de monedas, pesos, medidas, etc., con facilidad y rapidez asombrosa.

CYCLOSTILE

Nuevo aparato rotativo para reproducir con toda perfección la escritura a mano y la de la máquina de escribir; pueden tirarse con un solo original de 1.000 a 3.000 copias a razón de 1.000 copias por hora.



Solicitese de los señores GUILLERMO TRUNIGER y C., Balmes, 7.-BARCELONA.

Agente en Baleares.—JUAN BAÑA LOPEZ, en Mahón, San Lorenzo 33 y en Palma, Jaime II, 73.

¡GRAN INVENTO!

NO MAS TEAS, ASTILLAS NI VIRUTAS :: ENCENDER
TODO EL MUNDO EL FUEGO CON LAS PASTILLAS ::

“CAKES DEVIL” SIN HUMO :: HIGIENICAS
RAPIDEZ : ECONOMIA : COMODIDAD :: UNICO QUE DA RESULTADO

Muy importante: Las Pastillas **CAKES DEVIL** son las que encienden sin sopete ni fuerte el fuego, no conteniendo Peatroleo, Brea, Resinas, etcétera, materias todas estas perjudiciales a la salud.

EXIGID SIEMPRE MARCA «CAKES DEVIL». Paquete con instrucciones para 12 veces, 10 céntimos.

Reusad groseras imitaciones que no dan ningún resultado.

Unico agente en España y América Latina: JOAQUIN FAU, Mallorca, 184.—Barcelona.

DEPOSITO EN MAHON:

Antonio Cantamisa. -- Hannover, núm. 2

A los Fabricantes de Monederos de Plata
Para vender
Una máquina alemana de primer orden para pulimentar cierres y otros objetos, casi nueva.
Un aparato de dar grané, también alemán, de los más modernos.
Una prensa con volante para el estampado de tarjetas, cierres para caballero y otros objetos.
En esta imprenta informarán.

OBRA NUEVA

Derecho Hipotecario y Notarial

Comentarios a la Ley Hipotecaria

por R. D. de 16 de Diciembre de 1909, con la jurisprudencia del Tribunal Supremo de Justicia, doctrina de la Dirección general de los Registros y del Notariado y disposiciones del Código Civil por

Federico Barrachina y Pastor

Abogado y Notario

4 tomos, 24 pesetas

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

TIPOGRAFIA MAHONESA

PI Y MARGALL, 25. - - TELÉFONO, 123

LIBRERIA

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

OBJETOS DE ESCRITORIO

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujo. Cartulinas. Tintas, etc.

IMPRESA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores

IMPRESIONES EN TINTA COMUNICATIVA

ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

PRECIOS ECONÓMICOS. — RAPIDEZ EN SERVIR LOS ENCARGOS



¡Alerta todo el mundo!
POLVOS REGENERADORES

para hacer poner

3.000 huevos al año con solo DIEZ GALLINAS!

3.000 HUEVOS!!! Primero y único en España (Patente por 20 años).

Descubrimiento maravilloso

Resultados sorprendentes

Ponen todos los días y en todas las estaciones del año, hasta en el tiempo más crudo del invierno. Numerosos testimonios.

GASTO INSIGNIFICANTE. Pedir la marca «2 Gallinas Negras».

Agente para Cataluña, Baleares y Canarias: Joaquín Fau, Mallorca, 148 Barcelona.

Depósito en Mahón: ANTONIO CANTAMISA, Hannover, 2.

SE VENDEN varios muebles por tener que ausentarse su dueño.
Razón: Explanada 17

MUEBLES NUEVOS para vender, muy baratos.
Razón: Infanta, 81.

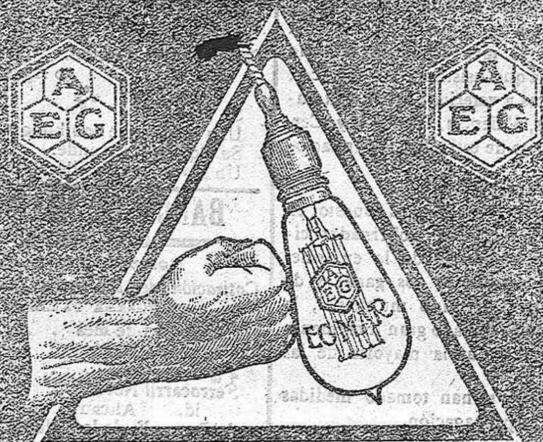
LANGOSTAS VIVAS A PESETA y MEROS vivos a setenta y cinco céntimos la tercia de 400 gramos se venden en el vivero del Fonduco.

PARA VENDER.—Lo está una casa situada en esta ciudad, calle Cos de Gracia n.º 155. Informarán en la misma.

PARA VENDER.—Lo están dos muelas, de raza pequeña.
Se darán por un precio módico. Para informes, calle de la Iglesia, n.º 4.

En la Pastelería de LORENZO CARREAS Plaza Príncipe número 6 se servirán helados todos los días.

EGMAR



UNICA LAMPARA IRROMPIBLE
VENCIO LAS ANTIGUAS MARCAS

De venta en todos los buenos establecimientos y centrales eléctricas

A. E. G.-Thomson Houston Ibérica (S. A.)

BARCELONA

Oficina de venta: Ronda de Universidad, 22
Oficina de instalaciones: Ronda de Universidad, 35